

STIHL[®]

STIHL SE 62

Instruction Manual
Notice d'emploi



Ⓞ **Instruction Manual**
1 - 17

Ⓞ **Notice d'emploi**
18 - 35

Contents

Guide to Using this Manual	2
Safety Precautions and Working Techniques	2
Packing List	6
Assembling the Unit	6
Connecting to Power Supply	7
Switching On	8
Working	8
Switching Off	10
After Finishing Work	10
Emptying the container	10
Cleaning the filter element	11
Replacing the filter element	11
Maintenance and Care	13
Troubleshooting	14
Main Parts	15
Specifications	16
Maintenance and Repairs	17
Disposal	17



Dear Customer,

Thank you for choosing a quality engineered STIHL product.

It has been built using modern production techniques and comprehensive quality assurance. Every effort has been made to ensure your satisfaction and trouble-free use of the product.

Please contact your dealer or our sales company if you have any queries concerning this product.

Your



Dr. Nikolas Stihl

Guide to Using this Manual

Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.



NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques



Special safety precautions are necessary when using this machine. The power connection is a particular source of danger.



It is important you read and understand the Instruction Manual before first use and keep the manual in a safe place for future reference. Non-observance of the Instruction Manual may result in serious or even fatal injury.

! WARNING

- Children or youngsters should never be allowed to use the machine. Supervise children to ensure that they do not play with the machine.
- The machine should only be provided or loaned to people familiar with this model and its operation. The instruction manual should always be handed over with the machine.
- Before starting any work on the machine, e. g., cleaning, servicing, replacement of parts – **unplug the power plug!**

Comply with national safety regulations issued, e.g. by employers' liability insurance associations, social security institutions, occupational safety and health authorities or other organizations.

When the machine is not in use, shut it off so that it does not endanger others. Ensure that the machine cannot be used without authorization; unplug the power plug.

The machine may only be used by persons who have been duly trained to use and handle it or who can demonstrate that they can operate the machine safely.

The machine can be used by persons with limited physical, sensory or mental capacity or with little experience and know-how as long as they are supervised and have been instructed on how to handle the machine safely and understand the associated risks.

The user is responsible for avoiding injury to third parties or damage to their property.

If you have not used this machine model before: Have your STIHL dealer or another expert show you how to use it safely.

Always check that the machine is in good working order before starting work. Particular attention must be devoted to the connecting cord, the power plug and the safety parts.

Inspect the connecting cord regularly for signs of damage and aging. Never use the

machine if the connecting cord is damaged – **Danger of electrocution!**

Do not use the connecting cord to pull or transport the machine.

Connect only electric power tools to the socket outlet – see "Connecting the machine to the power supply" and "Switching on the machine".

Do not use high-pressure cleaners to clean the machine. The hard water jet can damage parts of the machine.

Never spray the upper part of the vacuum cleaner with water – **Danger of short-circuiting!**

Accessories and Spare Parts

Only use parts or accessories which have been approved by STIHL for this machine or which are technically equivalent. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer. Only use high-quality parts and attachments. Otherwise, there may be a risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of genuine STIHL parts and accessories. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

Do not modify the machine – otherwise the safety may be endangered. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

Areas of application

Vacuuming of dry, non-flammable materials (dust, dirt, broken glass, wood or metal shavings, sand, etc.) and non-flammable liquids (dirty water, spilled juices, etc.)



Never use the machine to vacuum hot materials (hot ash, flammable explosive dust, glowing cigarette butts, etc.) or combustible liquids (gasoline, thinner, etc.) as well as aggressive liquids (acids, lye) – **Danger of fire or explosion!**

The machine is not suitable for vacuuming toxic dust.

Do not use the machine for any other purpose because of the increased risk of accidents and damage to the machine. The machine must not be modified in any way – this may also lead to accidents or damage to the machine.

Transporting the machine

When transporting the machine in or on a vehicle, it must be secured, e.g. with straps, so that it cannot slip or tip over.

Do not tilt the machine if there is liquid in the container.

Close all latches on the container before transport.

Before starting work

Checking the machine

- It must be possible to move the switch easily to the **0** position.
- The switch must be in the **0** position.

Do not operate the machine if it is not properly assembled and in good condition – **risk of accident!**

The machine may only be used when all parts are in perfect working order and are securely mounted.

Remove the filter bag and check correct operation of the float before vacuuming liquids or wet materials. Never work without the filter element.

Never attempt to modify the controls or safety devices

Electrical connection

Minimize the risk of electrical shock:

- Voltage and frequency of the machine (see rating plate) must match the voltage and frequency of the mains supply
- Examine the connecting cord, power plug and extension cord for damage. Damaged cords, couplings and plugs or connecting cords that do not comply with the regulations must not be used
- Only connect the machine to a correctly installed power socket

- Use only extension cords that comply with the specifications for the respective application.
- The insulation on the connecting cord and any extension cord, the plug and the coupling must be fully intact

Route the connecting cord and extension cord properly:

- Observe the minimum cross-section of the individual cords – see "Connecting the machine to the power supply"
- Route and mark the connecting cord so that it cannot become damaged and no one is endangered – **danger of stumbling!**
- Use of unsuitable extension cords can be dangerous. Use only extension cords that are approved for outdoor use and are correspondingly marked and have a sufficient cross-section
- The connector and coupling of the extension cord must be waterproof or routed in such a way that they cannot come into contact with water – the connector and coupling of the extension cord must not lie in water
- don't let the cord rub against edges or pointed or sharp objects
- don't squeeze the cord under doors or windows
- if cords become snarled – unplug the power plug and unsnarl the cord
- always unroll the connecting cord from the cable reel completely to avoid risk of fire due to overheating

During operation



If the connecting cord is damaged, immediately disconnect the power plug from the wall outlet – **risk of electric shock!**

Ensure that the connecting cord is not damaged by being driven over, squashed or pulled, etc.

Never unplug the power plug by pulling on the connecting cord: always grip the plug itself.

Only touch the power plug, connecting cord and extension cord and electrical plug connections with dry hands.

Never spray electrical devices with water – **Danger of short-circuiting!**

In the event of imminent danger or in an emergency – move switch to **0**.

Never let the machine run unattended.

Do not leave the machine outdoors in the rain.

The machine may only be operated in an upright position. Do not cover the machine and ensure adequate motor ventilation.

Ensure that the filter element is always undamaged.

If foam develops or liquid escapes, stop work immediately, unplug the power plug, and empty the container.

If the machine is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e. g., heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work - refer also to the chapter "Before starting work". Also

make certain that the safety mechanisms are working properly. Never continue using a machine that is not in perfect working order. In case of doubt, have the unit checked by your servicing dealer.

Before leaving the machine unattended: Switch off the machine – unplug the power plug.

After finishing work

Unplug the power plug from the socket.

Never unplug the power plug by pulling on the connecting cord: always grip the plug itself.

Always clean dust and dirt off the machine – do not use any grease solvents for this purpose.

Maintenance and repairs

! WARNING



Before starting any work on the machine: Always disconnect the machine from the mains power supply.

- Use only high-quality spare parts. Otherwise, there may be a risk of accidents and damage to the unit. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.
- To avoid risks, work on the machine (e. g. replacing a damaged power cord) may only be carried out by authorized dealers or qualified electricians.

Clean plastic parts with a cloth. Harsh detergents can damage the plastic.

Clean ventilation slots in motor housing as needed.

The machine must be serviced regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the Instruction Manual. All other work should be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL spare parts. Such parts have been optimized for the machine and the user's requirements.

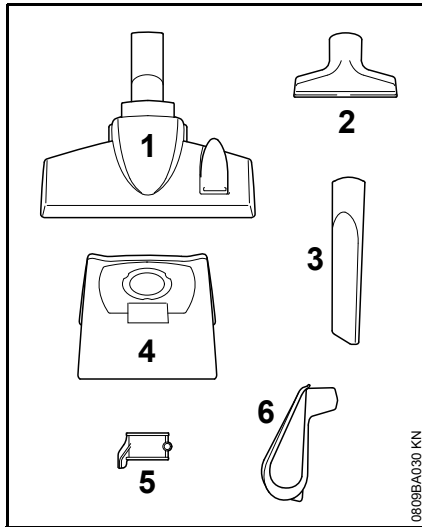
STIHL recommends that maintenance and repair work be carried out only by

authorized STIHL dealers. STIHL dealers receive regular training and are supplied with technical information.

Packing List

- 1x suction hose 2.5 m
- 1x hand tube
- 2x insertable suction tube

Accessories in container



- 1x Kombi floor tool (1)
- 1x all-purpose tool (2)
- 1x crevice tool (3)
- 1x filter bag (4)
- 1x suction tube holder (5)
- 1x holder for power cord (6)

Assembling the Unit

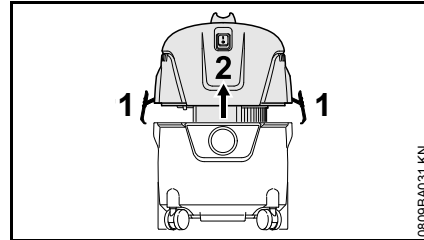
The following accessory parts must be fitted before using the machine for the first time.



WARNING

Do not plug the power cord into the outlet until the machine is completely assembled.

Opening and closing the container



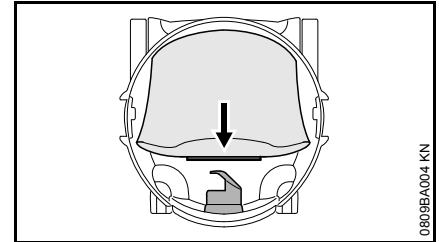
Opening

- Release the spring latches (1)
- Lift the upper part of the vacuum cleaner (2) vertically up and off
- Remove accessories and insert filter bag – see "Inserting filter bag"

Closing

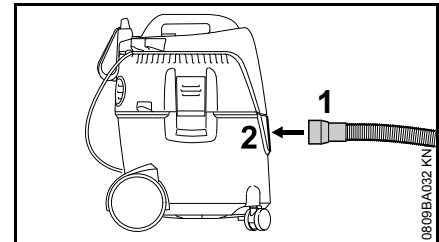
- Refit the upper part of the vacuum cleaner (2) and close the latches (1) – ensure that the latches engage properly

Fitting the filter bag

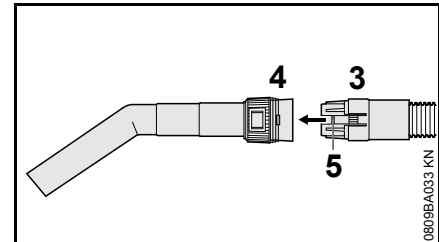


- Push filter bag sleeve onto intake port as far as possible

Mounting suction hose and hand tube

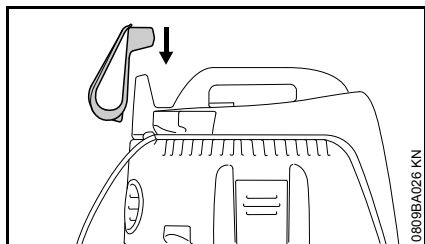


- Insert sleeve (1) of suction hose into the intake port (2)



- Slide clutch (3) of suction hose into the retainer (4) on the hand tube – lock (5) must engage

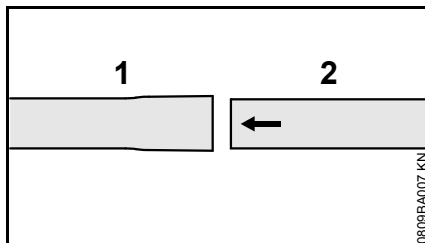
Holders for power cord



0809BA026 KN

- Connect holder for power cord via the support on the upper part of the vacuum cleaner

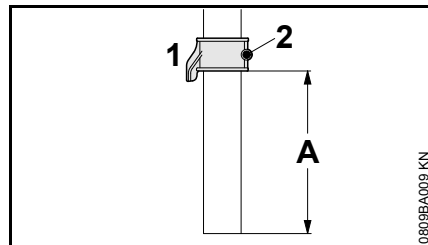
Suction tube



0809BA007 KN

- Connect suction tubes (1) and (2)

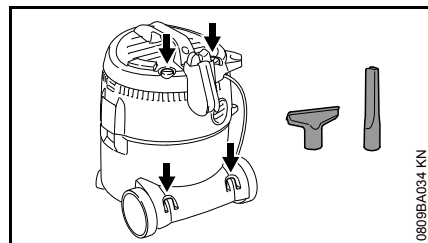
Mount suction tube holder



0809BA009 KN

- Slide the suction tube holder (1) via the suction tube (distance A approx. 8 cm / 3.150 in.) and secure it with the screw (2)

Fastening accessories



0809BA034 KN

Fasten accessories on the holders provided – as shown in picture.

Connecting to Power Supply

The voltage and frequency of the machine (see rating plate) must match the voltage and frequency of the power connection.

The minimum fuse protection of the power connection must comply with the specifications – see "Specifications".

The machine must be connected to the power supply via an earth-leakage circuit breaker to disconnect the power supply if the differential current to earth exceeds 30 mA.

The power connection must correspond to IEC 60364 and relevant national regulations.

Extension Cords

Make sure your electrical cord set is in good condition and suitable for outdoor use. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord may cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table below shows the correct size (AWG) to use for your machine (Cord types SJW or SJTW) depending on cord length and nameplate ampere rating. In if doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Cord length (ft)	Wire gage (AWG)
50	16
100	14
150	12

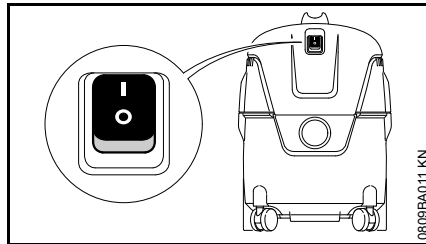
Appropriate extension cords are available in special stores for electrical equipment or from your STIHL dealer.

Connection to the power supply socket

Before connection to the power supply, check that the machine is switched off – see "Switching off the machine"

- Plug the power cord or extension cord into a properly installed outlet

Switching On



Switch positions:



vacuum cleaner is switched on



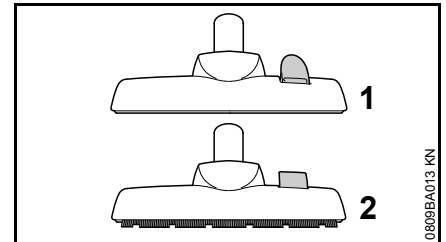
vacuum cleaner is switched off

- To switch on, set master switch to I

Working

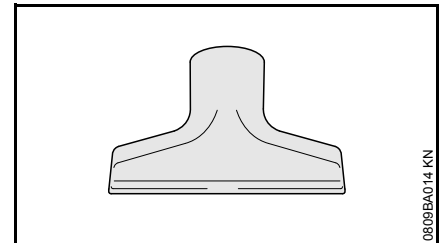
- Depending on the intended use of vacuum cleaner – select the appropriate accessory and fit to end of suction tube or hand tube

Kombi floor tool



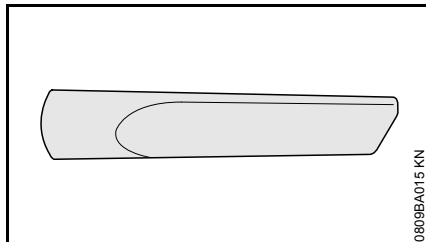
- Position for vacuuming carpets (1)
- Position for vacuuming hard floors (2)

All-purpose tool



To clean upholstery or inside of vehicles.

Crevice tool



To clean ingrained dirt, e. g. in corners or joints.

Vacuuming dry materials



WARNING

Flammable materials must not be vacuumed.

Always make sure that the filter bag has been fitted in the container before vacuuming dry materials. The vacuumed material can then be disposed of without difficulty. Dry materials can also be vacuumed without filter bag.



NOTICE

Never use the vacuum cleaner with a damaged filter element or without the filter element.

Vacuuming liquids



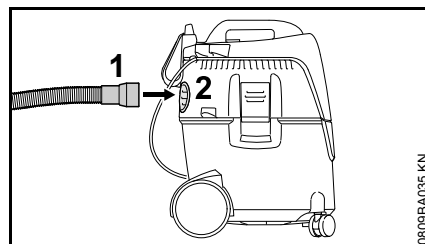
WARNING

Flammable liquids must not be vacuumed.

Always remove the filter bag and check operation of the float before vacuuming liquids. The float switches off the air stream when the container is full. If the machine is exclusively used for wet-vacuuming, the filter element should be replaced by a special insert (special accessory).

The filter element is damp after vacuuming liquids. The filter element is likely to clog up more quickly if dry material is vacuumed while it is still damp. For this reason, the filter element should be dried or replaced by a dry filter element before vacuuming dry materials.

Blower mode

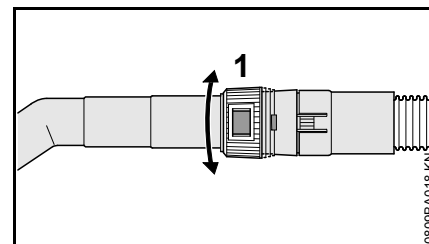


For difficult to reach areas and for all those applications where vacuuming is not possible or advisable.

- Remove suction hose from intake port
- Connect suction hose (1) in exhaust opening (2)

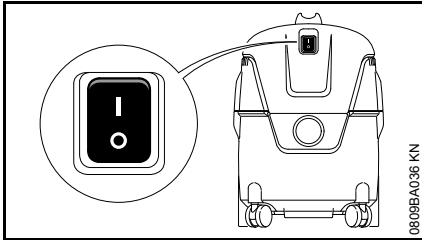
Adjusting the suction power

The suction power can be adjusted with the adjusting ring if required to avoid lifting light carpets etc. from the floor:



- Turn adjusting ring (1) and adapt suction power to the relevant cleaning task

Switching Off



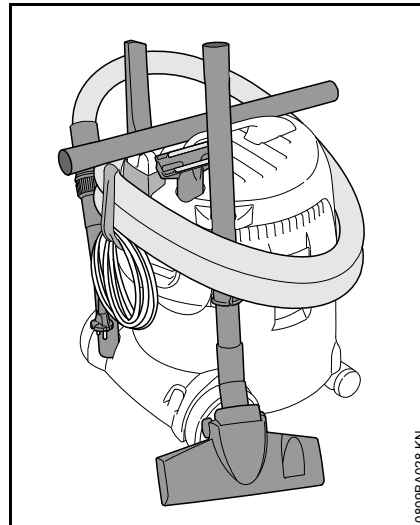
- Turn the master switch to **O**
- Unplug the power plug from the socket

After Finishing Work

- Empty the container and clean the machine

After vacuuming liquids:

- Remove the upper part of the vacuum cleaner so that the filter element can dry



- Roll up the power cord and hang it on the holder
- Fasten the extension tube, suction hose and accessories to the holders provided for this purpose
- The vacuum cleaner must be stored in a dry room and protected against unauthorized use

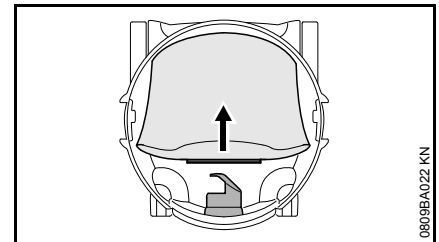
Emptying the container

- Switch off the vacuum cleaner
- Unplug the power plug from the socket
- Open the container – see “Assembling the machine”

When dry-vacuuming without filter bag and when wet-vacuuming

- Remove suction hose from intake port
- Empty the container and dispose of its contents in accordance with the applicable regulations

When dry-vacuuming with filter bag



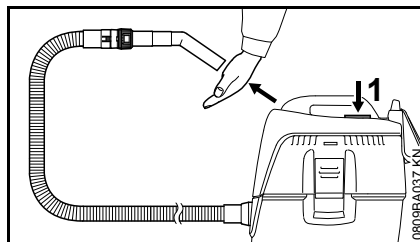
- Pull filter bag sleeve off intake port and seal filter bag sleeve with slide
- Carefully remove filter bag from container and dispose of in accordance with statutory regulations
- Insert new filter bag (instructions on filter bag)
- Push filter bag sleeve onto intake port as far as possible

Close the container

- Clean the edge of the container
- Fit the upper part of the vacuum cleaner – see “Assembling the machine”
- before fitting the suction hose:
Clean the sleeve of the suction hose and intake port

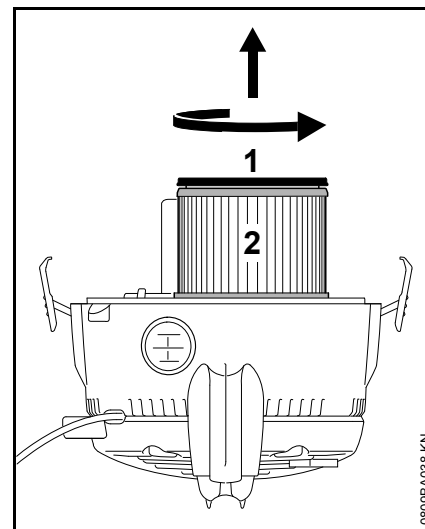
Cleaning the filter element

- Close slide on hand tube
- Switch on machine



- Press opening of hand tube firmly against a level surface or close by hand
- Press the button (1) to clean filter 3x
Dust deposits are removed from the filter element.

Replacing the filter element



- Unplug the power plug from the socket
- Remove upper part of vacuum cleaner and turn it over
- Turn the cover (1) in the direction of the arrow and remove it
- Remove filter element (2) and dispose of it in accordance with the local regulations
- Check correct operation of the float: the float must move easily when the upper part of the vacuum cleaner is turned over
- Fit new filter element in the reverse sequence of steps
- Refit upper part of the vacuum cleaner

English



NOTICE

Never use the vacuum cleaner with a damaged filter element or without the filter element.

Maintenance and Care

The following maintenance intervals apply in normal operating conditions. The specified intervals must be shortened accordingly when working for longer than normal or under difficult and dusty conditions (extensive dust, etc.).		before starting work	at the end of work and/or daily	Weekly	monthly	if faulty	if damaged	as required
Complete machine	visual inspection (condition)	X						
	clean		X					
Power cord	check	X						
	have them replaced by a specialist dealer ¹⁾						X	
Switch	check operation	X						
	have them replaced by a specialist dealer ¹⁾					X	X	
Ventilation slots in motor housing	clean							X
Filter bag	change							X
Filter element	clean							X
	replace						X	
Container	empty		X					
All accessible screws, nuts and bolts	retighten							X
Safety information labels	replace						X	
¹⁾ STIHL recommends STIHL servicing dealers								

Troubleshooting

Fault: Motor does not start

Cause	Remedy
Mains circuit-breaker has been tripped	Check and reset mains circuit breaker

Fault: Motor does not run in automatic mode

Cause	Remedy
Power tool faulty or not plugged in correctly	Check correct operation of power tool and insert plug properly

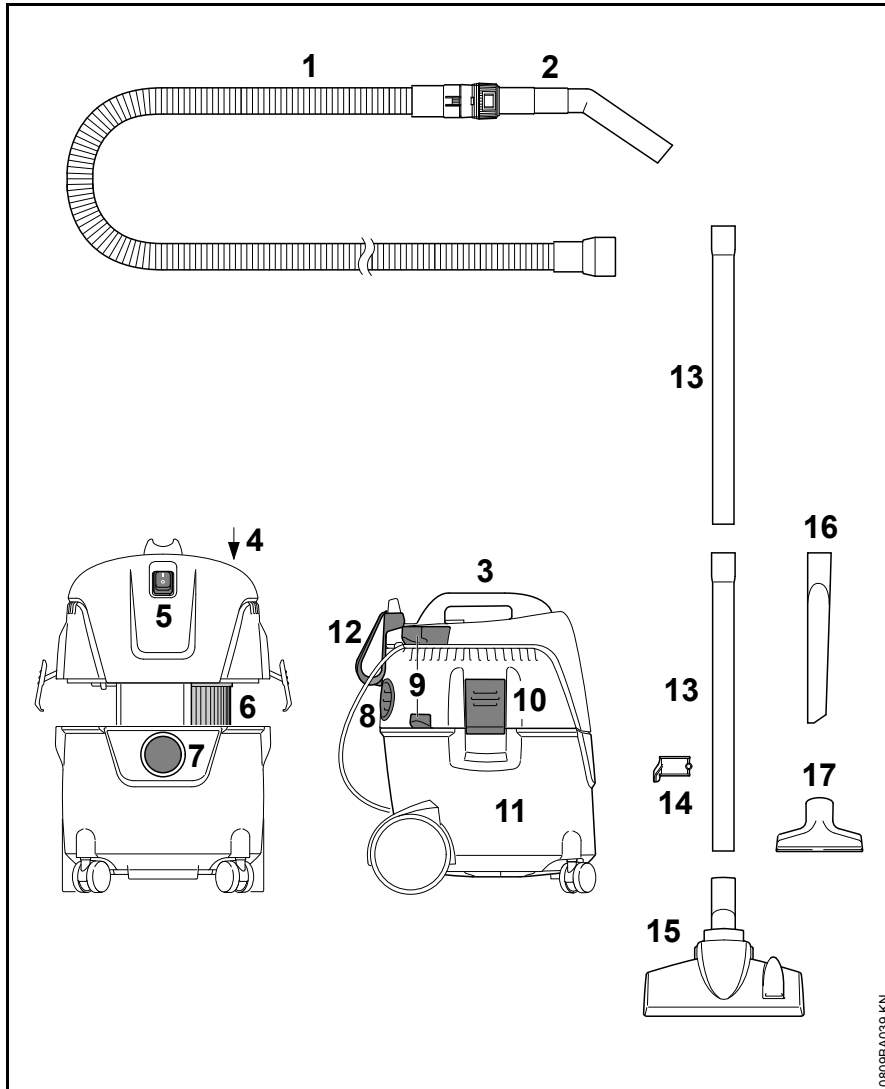
Fault: Poor suction performance

Cause	Remedy
Filter bag is full	See "Emptying the container"
Suction hose / tool is clogged	Clean suction hose / tool
Filter element is fouled	See "Cleaning the filter element" and "Replacing the filter element"
Gasket between upper part of vacuum cleaner and container is fouled or faulty	Clean or replace gasket

Fault: No suction performance when wet-vacuuming

Cause	Remedy
Container full (intake port is sealed by float)	See "Emptying the container"

Main Parts



- 1 Suction Hose
- 2 Handle Tube
- 3 Handle
- 4 Filter Cleaning Button
- 5 Switch
- 6 Filter Element
- 7 Vacuum Intake Port
- 8 Exhaust Opening and Suction Hose Connection in Blower Mode
- 9 Holder for Extension Tube
- 10 Latch
- 11 Container
- 12 Suction Hose Holder
- 13 Extension Tube
- 14 Extension Tube Holder
- 15 Kombi Floor Tool
- 16 Crevice Tool
- 17 All-purpose Tool

0809BA039 KN


Definitions

- 1 Suction Hose**
Directs collected dirt and/or liquid into the container.
- 2 Handle Tube**
For holding and guiding the respective tool.
- 3 Handle**
For holding and carrying the vacuum cleaner.
- 4 Filter Cleaning Button**
Press to clear the filter of deposited dust.
- 5 Switch**
To switch the machine in positions ON and OFF.
- 6 Filter Element**
Filters the dust from the airstream.
- 7 Vacuum Intake Port**
Connection between container and suction hose.
- 8 Exhaust Opening and Suction Hose Connection in Blower Mode**
For difficult to reach areas and for all those applications where vacuuming is not possible or advisable.
- 9 Holder for Extension Tube**
Accommodates extension tube on the vacuum cleaner.
- 10 Latch**
Holds upper half onto the container.
- 11 Container**
Captures and stores collected dirt and/or liquid.

- 12 Suction Hose Holder**
For storing the suction hose.
- 13 Extension Tube**
Directs collected dirt and/or liquids from the tool to the suction hose.
- 14 Extension Tube Holder**
For storing the extension tube.
- 15 Combi Floor Tool**
For cleaning smooth surfaces and carpets.
- 16 Crevice Tool**
For cleaning places that are hard to reach.
- 17 All-purpose Tool**
Tool for numerous potential uses.

Specifications

Engine

Rated voltage:	120 V
Frequency:	60 Hz
Power consumption to EN 60335-2-2:	1000 W
Mains fuse:	15 A
Protection class:	II 
Type of protection:	IP X4

Performance data

max. intake capacity, air:	3,200 l/min
max. vacuum:	210 mbar

Dimensions

Length approx.:	385 mm
Width approx.:	377 mm
Height approx.:	506 mm
Container capacity:	25 l
Length of suction hose:	2.5 m
Interior diameter of suction hose:	32 mm

Weight

Ready for operation:	7.5 kg
----------------------	--------


Maintenance and Repairs

Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

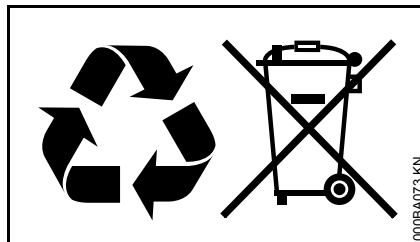
When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol  (the symbol may appear alone on small parts).

Disposal

Observe all country-specific waste disposal rules and regulations.



STIHL products must not be thrown in the garbage can. Take the product, accessories and packaging to an approved disposal site for environment-friendly recycling.

Contact your STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.

Table des matières

Indications concernant la présente Notice d'emploi	19
Prescriptions de sécurité et techniques de travail	19
Équipement livré	23
Assemblage	24
Branchement électrique	25
Mise en marche	26
Utilisation	26
Arrêt	28
Après le travail	28
Vidage du réservoir	28
Nettoyage de l'élément filtrant	29
Remplacement de l'élément filtrant	29
Instructions pour la maintenance et l'entretien	31
Dépannage	32
Principales pièces	33
Caractéristiques techniques	34
Instructions pour les réparations	35
Mise au rebut	35

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

Indications concernant la présente Notice d'emploi

Pictogrammes

Tous les pictogrammes appliqués sur le dispositif sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Repérage des différents types de textes

AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration du dispositif ou de certains composants.

Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

Prescriptions de sécurité et techniques de travail



Pour travailler avec cet appareil, il faut respecter des règles de sécurité particulières. Le fonctionnement à l'électricité présente aussi des dangers particuliers.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire même mortel.

AVERTISSEMENT

- Les enfants et les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec l'appareil. Veiller à ce que des enfants ne jouent pas avec cet appareil.
- Ne confier l'appareil qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.
- Avant toute intervention sur cet appareil, par ex. nettoyage, opération de maintenance, remplacement de pièces – **retirer la fiche de la prise de courant !**

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il faut le ranger en veillant à ce qu'il ne présente

aucun risque pour d'autres personnes. Assurer l'appareil de telle sorte qu'il ne puisse pas être utilisé sans autorisation. Retirer la fiche de la prise de courant.

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes qui ont reçu les instructions nécessaires pour son utilisation et sa manipulation ou peuvent fournir la preuve qu'elles sont capables de manier cet appareil en toute sécurité.

L'appareil peut être utilisé par des personnes qui ne disposent pas de toute leur intégrité physique, sensorielle ou mentale, ou manquent de connaissances et d'expérience, à condition qu'elles travaillent sous la surveillance d'une personne responsable et aient reçu les instructions nécessaires pour savoir utiliser l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques liés à son utilisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés.

Avant de travailler pour la première fois avec cet appareil : demandez au vendeur ou à une autre personne compétente de vous montrer comment l'utiliser en toute sécurité.

Avant de commencer le travail, vérifiez chaque fois l'appareil pour s'assurer qu'il se trouve en bon état de fonctionnement. Faire tout particulièrement attention au cordon d'alimentation électrique, à la fiche de branchement sur le secteur et aux dispositifs de sécurité.

Examiner régulièrement le cordon d'alimentation électrique pour s'assurer qu'il ne présente pas de signes d'endommagement ou de vieillissement. Ne pas mettre l'appareil en marche si le cordon d'alimentation électrique n'est pas dans un état impeccable – **danger de mort par électrocution !**

Ne pas utiliser le cordon d'alimentation électrique pour tirer ou transporter l'appareil.

Sur la prise pour appareils, brancher uniquement des outils électroportatifs – voir « Branchement électrique » et « Mise en marche ».

Pour le nettoyage de cet appareil, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de l'appareil.

Ne jamais nettoyer la tête de l'aspirateur au jet d'eau – **risque de court-circuit !**

Accessoires et pièces de rechange

Monter exclusivement des pièces ou accessoires autorisés par STIHL pour cet appareil ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des pièces ou accessoires de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait de causer un accident ou d'endommager l'appareil.

STIHL recommande d'utiliser des pièces et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, et pour satisfaire aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cet appareil – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures

ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Domaines d'utilisation

Aspiration de déchets secs, ininflammables (poussières, saletés, débris de verre, copeaux, sciure, sable etc.) et de liquides ininflammables (eau sale, jus de fruits répandus ou autres liquides similaires).



N'aspirer ni matières très chaudes (cendres très chaudes, poussières inflammables ou explosives, cigarettes incandescentes etc.) ou liquides inflammables (essence, diluant etc.), ni liquides agressifs (acides, lessives) – **risque d'incendie ou d'explosion !**

L'appareil ne convient pas pour l'aspiration de poussières nocives.

L'utilisation de cet appareil pour d'autres travaux est interdite et risquerait de provoquer des accidents ou d'endommager l'appareil. N'apporter aucune modification à cet appareil – cela aussi pourrait causer des accidents ou endommager l'appareil.

Transport

Pour transporter l'appareil en toute sécurité à l'intérieur d'un véhicule ou sur le plateau de chargement d'un véhicule,

il faut le fixer avec des sangles de telle sorte qu'il ne risque pas de glisser ou de basculer.

Ne pas basculer l'appareil lorsque la cuve contient du liquide.

Avant le transport, fermer tous les verrous de la cuve.

Avant le travail

Contrôle

- Le commutateur doit pouvoir être facilement amené dans la position **0**.
- Le commutateur doit se trouver en position **0**.

Il est interdit d'utiliser l'appareil s'il ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

Il est interdit d'utiliser l'appareil si ses composants ne sont pas tous dans un état impeccable.

Avant d'aspirer des liquides ou des déchets mouillés, il faut impérativement enlever le sac à poussière et contrôler le fonctionnement du flotteur. Ne jamais travailler sans élément filtrant.

N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.

Branchement électrique

Pour réduire le risque de choc électrique :

- La tension et la fréquence de l'appareil (voir plaque signalétique) doivent correspondre à la tension et à la fréquence du secteur.
- Contrôler si le cordon d'alimentation électrique, la fiche de branchement sur le secteur et la rallonge ne sont pas endommagés. Il est interdit d'utiliser des câbles, prises ou fiches endommagés ou des rallonges non conformes aux prescriptions.
- Brancher l'appareil seulement sur une prise de courant installée conformément aux prescriptions.
- Utiliser exclusivement des rallonges conformes aux prescriptions applicables à l'utilisation respective.
- Veiller à ce que l'isolement du cordon d'alimentation électrique et de la rallonge, la fiche et la prise soient dans un état impeccable.

Poser correctement le cordon d'alimentation électrique et la rallonge.

- Veiller à ce que les différents câbles aient les sections minimales requises – voir « Branchement électrique ».
- Poser le cordon d'alimentation électrique et le signaler de telle sorte qu'il ne risque pas d'être endommagé et ne présente pas de risque pour d'autres personnes – **veiller à ce que personne ne risque de trébucher !**

- L'utilisation de rallonges qui ne conviennent pas peut être dangereuse. Pour l'utilisation en plein air, prendre exclusivement des rallonges homologuées pour une telle utilisation, portant les codes et symboles pertinents, et composées de fils de section suffisante.
- La fiche et la prise de la rallonge doivent être du type protégé contre les projections d'eau ou disposées de telle sorte qu'elles ne risquent pas d'entrer en contact avec de l'eau – la fiche et la prise de la rallonge ne doivent en aucun cas se trouver dans l'eau.
- Veiller à ce que les câbles ne frottent pas sur des arêtes vives ou des objets pointus ou acérés.
- Ne pas les pincer dans une porte ou une fenêtre entrouverte.
- Si les câbles sont emmêlés – débrancher la fiche de la prise de courant et démêler les câbles.
- Toujours débobiner complètement le câble de l'enrouleur, pour éviter une surchauffe et un risque d'incendie.

Au cours du travail



En cas d'endommagement du cordon d'alimentation électrique, retirer immédiatement la fiche de la prise de courant – **danger de mort par électrocution !**

Ne pas endommager le cordon d'alimentation électrique en roulant dessus, en l'écrasant, en l'étirant etc.

Pour sortir la fiche de la prise de courant, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation électrique, mais toujours saisir la fiche.

Saisir la fiche, le cordon d'alimentation électrique, la rallonge ou les connecteurs uniquement avec les mains sèches.

Ne jamais nettoyer des machines ou appareils électriques au jet d'eau – **risque de court-circuit !**

En cas d'urgence ou de danger imminent – amener le commutateur en position 0.

Ne jamais laisser l'appareil en marche sans surveillance.

Ne pas laisser l'appareil en plein air par temps de pluie.

À l'utilisation, l'appareil doit toujours être bien d'aplomb (debout). Ne pas recouvrir l'appareil. Veiller à ce qu'une bonne ventilation du moteur soit toujours assurée.

Utiliser l'aspirateur exclusivement avec un élément filtrant intact.

En cas de moussage ou de débordement de liquide, arrêter immédiatement le travail, retirer la fiche de la prise de courant et vider la cuve.

Si l'appareil a été soumis à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. s'il a été soumis à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de le remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'il se trouve en parfait état

de fonctionnement – voir également « Avant le travail ». Contrôler aussi la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser l'appareil s'il ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour garantir son fonctionnement en toute sécurité. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Avant de quitter l'appareil : l'arrêter – retirer la fiche de la prise de courant.

Après le travail

Retirer la fiche de la prise de courant.

Pour sortir la fiche de la prise de courant, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation électrique, mais toujours saisir la fiche.

Enlever la poussière et les saletés déposées sur l'appareil – ne pas employer de produits dissolvant la graisse.

Maintenance et réparations

AVERTISSEMENT



Avant toute intervention sur l'appareil : retirer la fiche de la prise de courant !

- Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait

de causer un accident ou d'endommager l'appareil. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

- Pour éviter les risques d'accident, toutes les interventions nécessaires sur l'appareil (par ex. le remplacement d'un cordon d'alimentation électrique endommagé) doivent être effectuées exclusivement par des revendeurs spécialisés et agréés ou par des électriciens professionnels.

Nettoyer les pièces en matière synthétique avec un chiffon. Des détergents agressifs risqueraient d'endommager les pièces en matière synthétique.

Nettoyer si nécessaire les ouïes d'admission d'air de refroidissement du carter du moteur.

L'appareil doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Effectuer exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la Notice d'emploi. Faire

exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

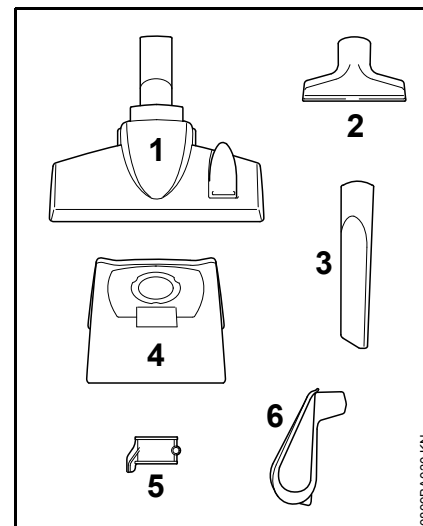
STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cet appareil, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Équipement livré

- 1 tuyau flexible d'aspiration 2,5 m
- 1 tube (manche)
- 2 tubes d'aspiration emboîtables

Accessoires dans la cuve



- 1 suceur sol combiné (1)
- 1 suceur universel (2)
- 1 suceur fente (3)
- 1 sac à poussière (4)
- 1 support de tube d'aspiration (5)
- 1 support de cordon d'alimentation électrique (6)

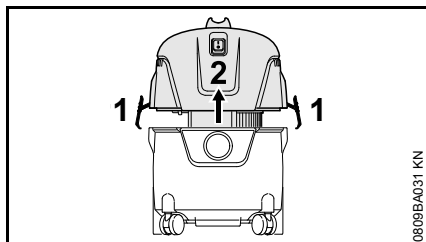
Assemblage

Avant la première mise en service, il faut monter différents accessoires.

! AVERTISSEMENT

Introduire la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant du secteur seulement une fois que l'appareil est complètement assemblé.

Ouverture et fermeture de la cuve



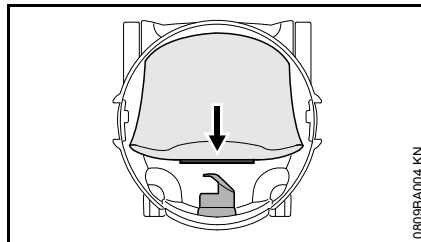
Ouverture

- Ouvrir les agrafes (1) ;
- enlever la tête de l'aspirateur (2) vers le haut, à la verticale ;
- sortir les accessoires et installer le sac à poussière – voir « Mise en place du sac à poussière ».

Fermeture

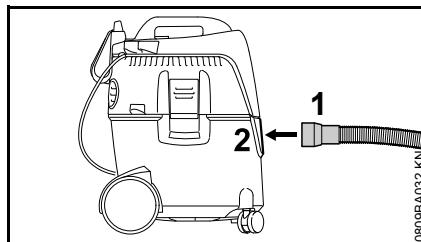
- Mettre en place la tête de l'aspirateur (2) et fermer les agrafes (1) – veiller à ce que les agrafes soient positionnées correctement.

Mise en place du sac à poussière

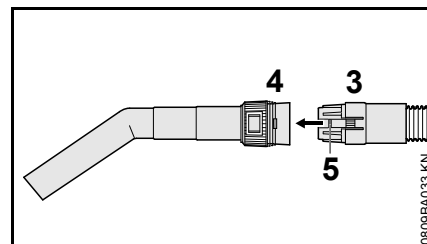


- Glisser le manchon du sac à poussière à fond sur l'embout d'aspiration.

Montage du tuyau flexible d'aspiration et du tube

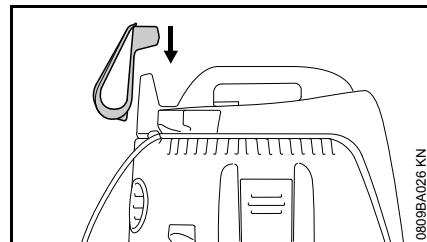


- Introduire le manchon (1) du tuyau flexible d'aspiration dans l'embout d'aspiration (2) ;



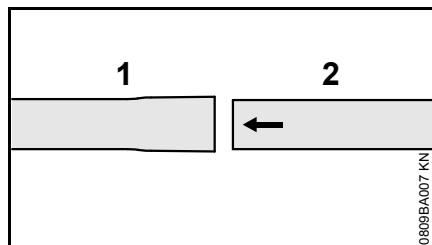
- glisser l'accouplement (3) du tuyau flexible d'aspiration dans la prise (4) du tube – le verrou (5) doit s'encliqueter ;

Support de cordon d'alimentation électrique



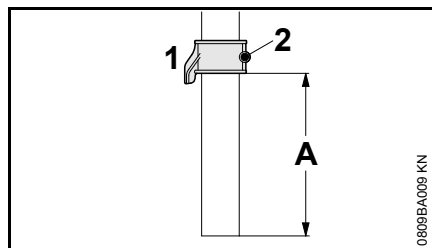
- Emboîter le support de cordon d'alimentation électrique sur la prise prévue sur la partie supérieure de l'aspirateur.

Tube d'aspiration



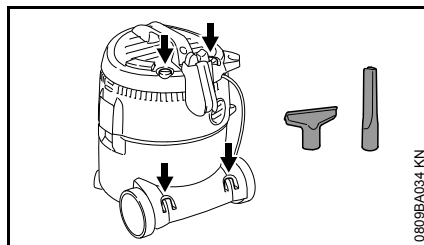
- Emboîter les tubes d'aspiration (1) et (2) l'un dans l'autre.

Montage du support de tube d'aspiration



- Glisser le support de tube d'aspiration (1) par-dessus le tube d'aspiration (distance A env. 8 cm / 3,150 po) et le fixer à l'aide de la vis (2).

Fixation des accessoires



Fixer les accessoires sur les supports prévus à cet effet – comme montré sur l'illustration.

Branchement électrique

La tension et la fréquence de l'appareil (voir la plaque signalétique) doivent coïncider avec la tension et la fréquence du réseau électrique.

La protection du branchement au réseau doit être exécutée conformément aux indications dans les caractéristiques techniques – voir « Caractéristiques techniques ».

L'appareil doit être branché au réseau d'alimentation électrique par le biais d'un disjoncteur différentiel à courant de fuite qui coupe l'alimentation lorsque le courant différentiel dépasse 30 mA.

Le branchement secteur doit être réalisé conformément à la norme CEI 60364 et à la réglementation nationale.

Rallonges

S'assurer que la rallonge électrique est en bon état et convient bien pour l'utilisation en plein air. En utilisant une rallonge, s'assurer qu'elle est suffisamment dimensionnée pour transmettre l'intensité du courant absorbé par la machine en marche. Si la rallonge n'est pas suffisamment dimensionnée, cela peut causer une chute de tension dans le câble, ce qui entraîne une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant indique la section correcte (AWG) à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage indiqué sur l'étiquette de la machine. En cas de doute, utiliser une rallonge de la section immédiatement supérieure. Plus la valeur AWG est faible, plus la section du fil est élevée.

Longueur de câble (pieds) **Valeur AWG (American Wire Gauge)**

50	16
100	14
150	12

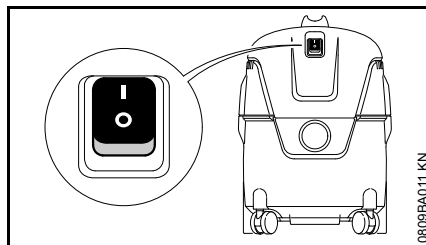
Des rallonges appropriées sont fournies par les magasins spécialisés dans l'équipement électrique ou par le revendeur spécialisé STIHL.

Raccordement à la prise secteur

Vérifier que l'appareil soit éteint avant de le brancher à l'alimentation électrique – voir « Arrêt de l'appareil ».

- Insérer la fiche secteur de l'appareil ou de la rallonge électrique dans une prise posée conformément à la réglementation

Mise en marche



Positions du commutateur :



Aspirateur en marche



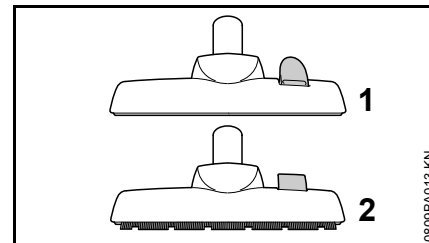
Aspirateur arrêté

- Pour la mise en marche, placer le commutateur dans la position I.

Utilisation

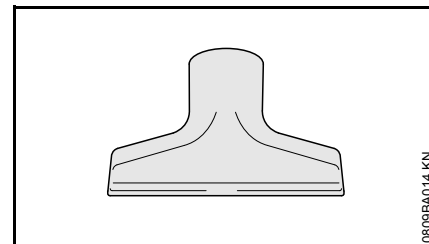
- Suivant l'utilisation de l'aspirateur – choisir les accessoires nécessaires et les emboîter sur le tube d'aspiration ou sur le tube (manche).

Suceur sol combiné



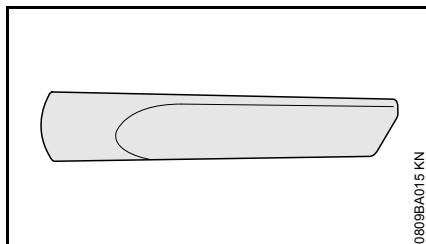
- Position pour moquettes (1) ;
- position pour sols lisses (2).

Suceur universel



Pour le nettoyage de meubles matelassés ou de l'habitacle de véhicules.

Suceur fente



Pour enlever les saletés difficilement accessibles, par ex. dans les recoins ou les fentes.

Aspiration de déchets secs

! AVERTISSEMENT

Il est interdit d'aspirer des matières inflammables.

Avant d'aspirer des déchets secs, il faut toujours mettre le filtre à poussière dans la cuve. Cela facilite l'élimination des déchets aspirés. Une aspiration à sec sans sac à poussière est également possible.



AVIS

Ne jamais utiliser l'aspirateur avec un élément filtrant endommagé ou sans élément filtrant.

Aspiration de liquides

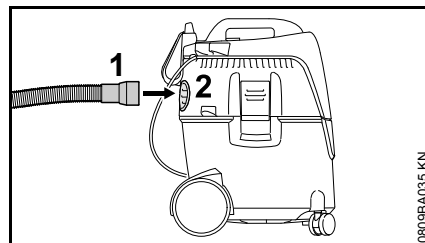
! AVERTISSEMENT

Il est interdit d'aspirer des liquides inflammables.

Avant d'aspirer des liquides, il faut impérativement enlever le sac à poussière et contrôler le fonctionnement du flotteur. Le flotteur coupe le flux d'air d'aspiration lorsque la cuve est pleine. Si l'on utilise l'aspirateur exclusivement pour aspirer des liquides, il convient de remplacer l'élément filtrant standard par un élément filtrant spécial (accessoire optionnel).

Après l'aspiration de liquides, l'élément filtrant est humide. Un élément filtrant humide risque de se colmater assez rapidement si l'on aspire des déchets secs. C'est pourquoi il convient de faire sécher l'élément filtrant avant d'aspirer des déchets secs, ou bien de le remplacer par un élément filtrant sec.

En mode souffleur

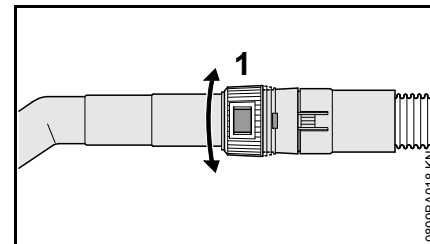


À des endroits difficilement accessibles et lorsqu'une aspiration n'est pas indiquée ou n'est pas possible.

- Débrancher le tuyau flexible d'aspiration de l'embout d'aspiration ;
- emboîter le tuyau flexible d'aspiration (1) dans l'orifice de sortie d'air (2).

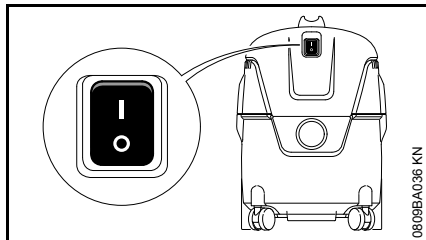
Régulation de la puissance d'aspiration

Au besoin, on peut régler la puissance d'aspiration à l'aide de la bague de réglage, de telle sorte que par ex. des tapis légers ne décollent pas du sol :



- tourner la bague de réglage (1) et adapter ainsi la puissance d'aspiration en fonction de la tâche de nettoyage prévue.

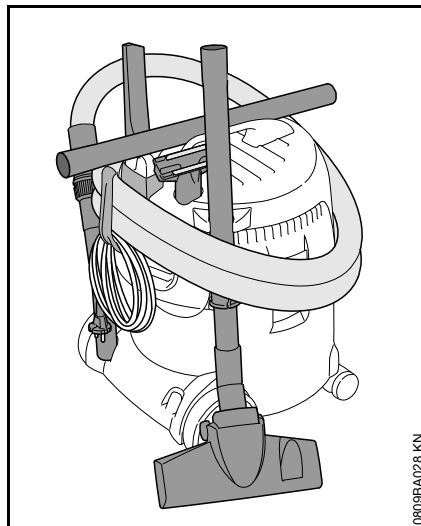
Arrêt



- Placer le commutateur sur la position **O** ;
- retirer la fiche de la prise de courant.

Après le travail

- Vider la cuve, nettoyer l'aspirateur ;
- Après l'aspiration de liquides :
- ranger séparément la tête de l'aspirateur, de telle sorte que l'élément filtrant puisse sécher ;



- enrouler le cordon d'alimentation électrique et l'accrocher au support ;
- fixer le tuyau d'aspiration, le tuyau flexible d'aspiration et les accessoires sur les supports prévus ;
- conserver l'aspirateur dans un local sec en veillant à ce qu'il ne puisse pas être utilisé sans autorisation.

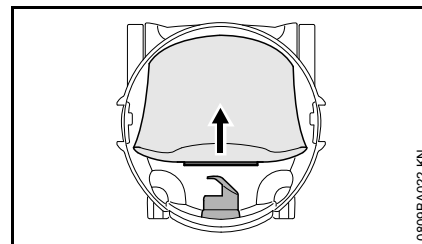
Vidage du réservoir

- Arrêter l'aspirateur ;
- retirer la fiche de la prise de courant ;
- ouvrir la cuve – voir « Assemblage » ;

En cas d'aspiration à sec sans sac à poussière ou d'aspiration de liquides

- débrancher le tuyau flexible d'aspiration de l'embout d'aspiration ;
- vider la cuve et éliminer son contenu conformément aux prescriptions.

En cas d'aspiration à sec avec sac à poussière :



- enlever le manchon du sac à poussière de l'embout d'aspiration et l'obturer avec le tiroir ;
- sortir avec précaution le sac à poussière de la cuve et l'éliminer conformément aux prescriptions légales ;

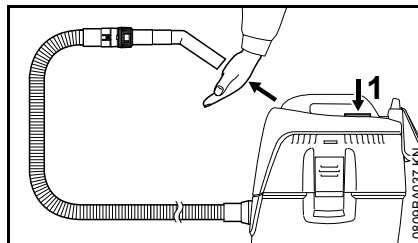
- mettre en place un sac à poussière neuf (la procédure est décrite sur le sac à poussière) ;
- glisser le manchon du sac à poussière à fond sur l'embout d'aspiration.

Fermeture de la cuve

- Nettoyer le bord de la cuve ;
- monter la tête de l'aspirateur – voir « Assemblage » ;
- avant d'emboîter le tuyau flexible d'aspiration : nettoyer le manchon du tuyau flexible d'aspiration et l'embout d'aspiration.

Nettoyage de l'élément filtrant

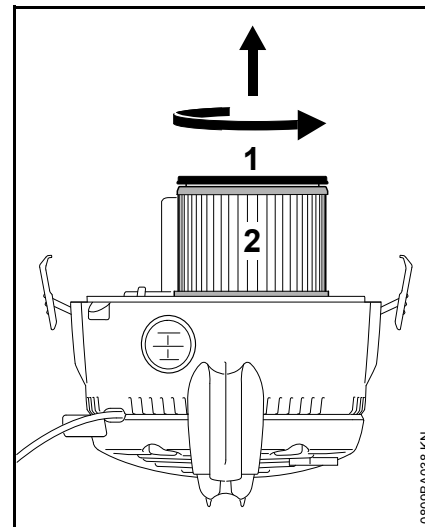
- Fermeture du tiroir du tube (manche)
- Mettre l'aspirateur en marche ;



- presser fermement l'orifice de tube (manche) contre une surface plane ou l'obturer à la main ;
- enfoncer 3x le bouton (1) de nettoyage du filtre.

La poussière déposée sur l'élément filtrant est alors chassée.

Remplacement de l'élément filtrant



- Débrancher la fiche de la prise de courant ;
- enlever la tête de l'aspirateur et la retourner ;
- tourner le couvercle (1) dans le sens de la flèche et l'enlever ;
- extraire l'élément filtrant (2) et l'éliminer conformément aux prescriptions légales ;
- contrôler le fonctionnement du flotteur : lorsqu'on retourne la tête de l'aspirateur, le flotteur doit se déplacer facilement ;
- monter l'élément filtrant neuf en procédant dans l'ordre inverse ;
- monter la tête de l'aspirateur.

français



Ne jamais utiliser l'aspirateur avec un élément filtrant endommagé ou sans élément filtrant.

Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications se rapportent à des conditions d'utilisation normales. Sous des conditions difficiles (production de poussière importante, etc.), et si les temps de travail quotidiens sont plus longs, il faut raccourcir en conséquence les intervalles indiqués.		avant de commencer le travail	à la fin du travail ou quotidiennement	chaque semaine	mensuellement	en cas de défaut	en cas de dommage	selon besoin
Appareil complet	Contrôle visuel (état)	X						
	nettoyer		X					
Câble d'alimentation	vérifier	X						
	à remplacer par le distributeur ¹⁾						X	
Commutateur	contrôle du fonctionnement	X						
	à remplacer par le distributeur ¹⁾					X	X	
Fentes d'aération dans le carter du moteur	nettoyer							X
Sac à poussière	remplacer							X
Élément filtrant	nettoyer							X
	remplacer						X	
Réservoir à liquide	vider		X					
Vis et écrous accessibles	resserrer							X
Étiquettes de sécurité	remplacer						X	
¹⁾ STIHL recommande de contacter un distributeur STIHL.								

Dépannage

Défaut : Le moteur ne démarre pas

Cause	Solution
Disjoncteur secteur coupé	Contrôler ou enclencher le disjoncteur

Défaut : Le moteur ne démarre pas en mode automatique

Cause	Solution
Outil électroportatif défectueux ou mal branché	Vérifier le fonctionnement de l'outil électroportatif ou bien insérer la fiche

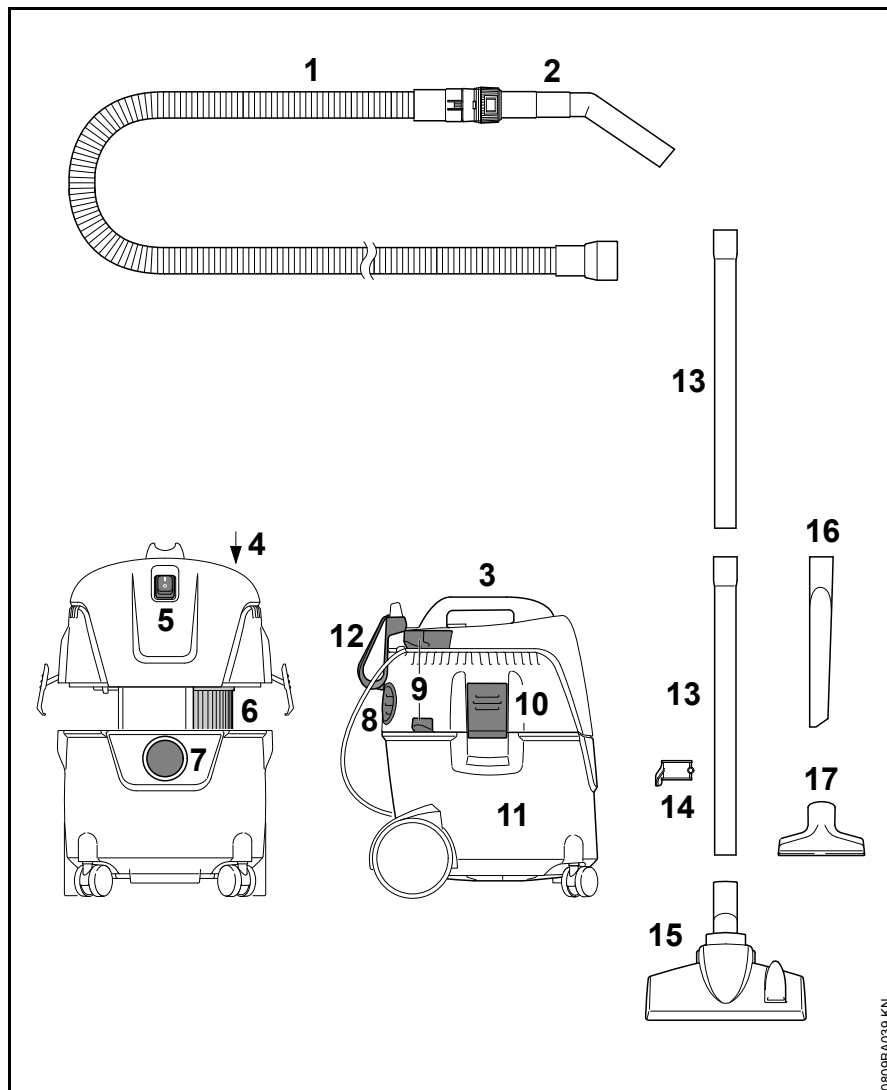
Défaut : Puissance d'aspiration réduite

Cause	Solution
Sac à poussières plein	voir « Vidage du réservoir »
Tuyau d'aspiration / embout bouché	Nettoyer le tuyau d'aspiration / l'embout
Élément filtrant encrassé	voir « Nettoyage de l'élément filtrant » ou « Remplacement de l'élément filtrant »
Garniture d'étanchéité entre la partie supérieure de l'aspirateur et le réservoir encrassée ou endommagée	Nettoyer ou remplacer la garniture d'étanchéité

Défaut : Puissance d'aspiration inexistante lors de l'aspiration de liquide

Cause	Solution
Réservoir plein (le flotteur ferme l'ouverture d'aspiration)	voir « Vidage du réservoir »

Principales pièces



- 1 Tuyau flexible d'aspiration
- 2 Tube (manche)
- 3 Poignée
- 4 Bouton pour nettoyage du filtre
- 5 Commutateur
- 6 Élément filtrant
- 7 Prise pour tuyau flexible d'aspiration en mode aspirateur
- 8 Orifice de sortie d'air et prise pour tuyau flexible d'aspiration en mode souffleur
- 9 Support pour tube de rallonge
- 10 Agrafe
- 11 Cuve
- 12 Support de tuyau flexible d'aspiration
- 13 Tube de rallonge
- 14 Support de tube de rallonge
- 15 Suceur sol combiné
- 16 Suceur fente
- 17 Suceur universel

0809BA039 KN


Définitions

- 1 Tuyau flexible d'aspiration**
Canalise les saletés et/ou le liquide aspirés vers la cuve.
- 2 Tube (manche)**
Pour tenir et mener le suceur respectif.
- 3 Poignée**
Pour tenir et porter l'aspirateur.
- 4 Bouton pour nettoyage du filtre**
Appuyer sur le bouton pour enlever la poussière déposée sur le filtre.
- 5 Commutateur**
Avec positions ON et OFF, pour mettre en marche et arrêter la machine.
- 6 Élément filtrant**
Filtre la poussière entraînée par le flux d'air.
- 7 Prise pour tuyau flexible d'aspiration en mode aspirateur**
Connexion entre la cuve et le tuyau flexible d'aspiration.
- 8 Orifice de sortie d'air et prise pour tuyau flexible d'aspiration en mode souffleur**
Pour les endroits difficilement accessibles et les situations dans lesquelles une aspiration n'est pas possible ou n'est pas indiquée.
- 9 Support pour tube de rallonge**
Pour fixer le tube de rallonge sur l'aspirateur.
- 10 Agrafe**
Maintient la tête de l'aspirateur sur la cuve.

- 11 Cuve**
Retient et accumule les saletés et/ou le liquide aspirés.
- 12 Support de tuyau flexible d'aspiration**
Pour le rangement du tuyau flexible d'aspiration.
- 13 Tube de rallonge**
Canalise les saletés et/ou le liquide aspirés, entre le suceur et le tuyau flexible d'aspiration.
- 14 Support de tube de rallonge**
Pour le rangement du tube de rallonge.
- 15 Suceur sol combiné**
Pour le nettoyage des surfaces lisses et des moquettes.
- 16 Suceur fente**
Pour le nettoyage des endroits difficilement accessibles.
- 17 Suceur universel**
Suceur avec de nombreuses possibilités d'utilisation.

Caractéristiques techniques

Moteur

Tension nominale :	120 V
Fréquence :	60 Hz
Puissance absorbée suivant EN 60335-2-2 :	1000 W
Fusible secteur :	15 A
Classe de protection :	II 
Type de protection :	IP X4

Performances

Puissance max. d'aspiration d'air :	3200 l/min
Dépression max. :	210 mbar

Dimensions

Longueur env. :	385 mm
Largeur env. :	377 mm
Hauteur env. :	506 mm
Capacité de la cuve :	25 l
Longueur du tuyau flexible d'aspiration :	2,5 m
Diamètre intérieur du tuyau flexible d'aspiration :	32 mm

Poids

En ordre de marche :	7,5 kg
----------------------	--------


Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

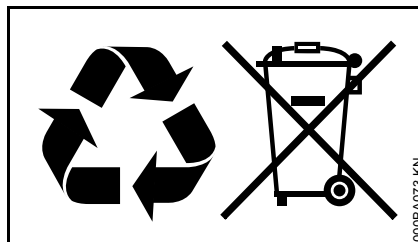
Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL**® et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écocompatible des déchets.

0458-659-8221-A

CDN



www.stihl.com



0458-659-8221-A